



**Maria Vitória Rosa da Silva**  
**Sworn Public Translator and Commercial Interpreter**  
**Portuguese-English**

Registry at Junta Comercial do Estado do Rio de Janeiro No. 208  
 Av. Almirante Barroso, 63/1117 – Centro – RJ – CEP: 20031-913  
 Phone: (55 21) 3553-0883- litero@litero.com.br



**Translation No. 11-84320-B**

I, the undersigned, Sworn Translator and Commercial Interpreter in and for this City and State of Rio de Janeiro, Federative Republic of Brazil, duly appointed and commissioned by the Board of Trade of the State of Rio de Janeiro and registered therewith under No.208, DO HEREBY CERTIFY AND ATTEST that a document written in the Portuguese language was submitted to me for translation into English: -----

DS/HB/75 -----

BRAZILIAN NAVY -----

GENERAL DIRECTORATE OF THE MATERIAL OF THE NAVY ---

GENERAL COORDINATION OFFICE OF THE PROGRAM OF -----

DEVELOPMENT OF SUBMARINE WITH NUCLEAR PROPULSION --

089.4 -----

HOUILLES, FRANÇA -----

On March 12, 2015. -----

SERVICE ORDER No. 75-17/2015 -----

Subject: Thanks -----

For the awareness of this General Coordination Office and the due purposes, I render the following information public: -----

1 - THANKS -----

The Captain-Lieutenant Fernando José Capeletto is taking leave, after two years and seven months, from the Technical Office of Development of Submarines in France. He is a committed and enthusiastic Officer, who successfully completed



**Maria Vitória Rosa da Silva**  
**Sworn Public Translator and Commercial Interpreter**  
**Portuguese-English**

Registry at Junta Comercial do Estado do Rio de Janeiro No. 208  
 Av. Almirante Barroso, 63/1117 – Centro – RJ – CEP: 20031-913  
 Phone: (55 21) 3553-0883- litero@litero.com.br



**Translation No. 11-84320-B**

the training "Combat Management System - Source-Codes with Adaption stage" within the scope of the Transfer of Technology and Know-how of the Program of Development of Submarines (PROSUB). -----

Industrious and dedicated officer who, despite being young, has demonstrated a nonstop will of well absorbing the information and the knowledge along his training, which evidenced his maturity and professional seriousness, as well as a constant initiative in face of the several challenges to him presented. -----

When bidding farewell to Captain (EN) CAPELETTO, I congratulate him for the results reached in his training and, trusting his capacity, I wish him to be very successful in his new mission and point out his high level of responsibility with the knowledge acquired that soon will be shared, since this is the raison d'être of PROSUB. -----

Good waters! -----

In order: -----

EDUARDO ANTONIO PIRES MARTINS -----

Captain of Sea and War -----

In charge of the ET-PROSUB -----



**Maria Vitória Rosa da Silva**  
**Sworn Public Translator and Commercial Interpreter**  
**Portuguese-English**

Registry at Junta Comercial do Estado do Rio de Janeiro No. 208  
Av. Almirante Barroso, 63/1117 – Centro – RJ – CEP: 20031-913  
Phone: (55 21) 3553-0883- litero@litero.com.br



**Translation No. 11-84320-B**

DIGITALLY SIGNED -----

Distribution: -----

DGMM -----

ET-PROSUB -----

File -----

62165.000026/2015-17 -----



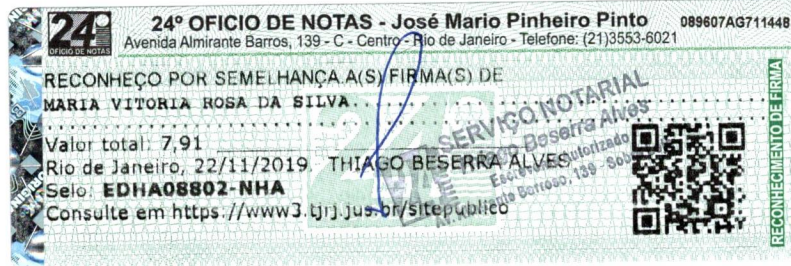


**Maria Vitória Rosa da Silva**  
**Sworn Public Translator and Commercial Interpreter**  
**Portuguese-English**  
 Registry at Junta Comercial do Estado do Rio de Janeiro No. 208  
 Av. Almirante Barroso, 63/1117 – Centro – RJ – CEP: 20031-913  
 Phone: (55 21) 3553-0883- litero@litero.com.br



Translation No. 11-84320-B

This was the full text of said document. -----  
 Given under my hand on November 22, 2019, in Rio de  
 Janeiro. -----



*Maria Vitória Rosa da Silva*

